



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3, ... România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642; +4 021 8900745, www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. ...

Data: ...

Prin contestația fără număr de înregistrare și nedată la emitentă, transmisă prin fax, înregistrată la Consiliu sub nr. 34214/... și în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 37424/04.11.2013, S.C. ... S.A., cu sediul în ... înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ..., având CUI RO ... a contestat clarificările nr. E21/2/6705/30.10.2013 și nr. E21/2/6710/... emise în cadrul procedurii de atribuire prin „negociere cu publicarea prealabilă a unui anunț de participare”, a acordului-cadru de servicii având ca obiect „Revizie tip R8 la automotoarele Desiro SR 20D – Revizie Capitală – împărțită în 2 loturi”, cod CPV 50222000-7 (Rev.2), organizată de autoritatea contractantă ..., cu sediul în municipiul ... și a solicitat în principal, anularea parțială a clarificărilor nr. E21/2/6705/30.10.2013 și nr. E21/2/6710/ ... respectiv sub aspectul respingerii cererii de amânare a termenului de depunere a ofertelor de către autoritatea contractantă și în consecință, obligarea autorității contractante la prelungirea termenului de depunere a ofertelor cu perioada scurtă dintre momentul inițierii procedurii și momentul punerii la dispoziție a desenelor tehnice din Anexa nr. 4 la caietul de sarcini, respectiv cu minim 25 de zile sau cu o perioadă rezonabilă mai extinsă, în subsidiar, obligarea autorității contractante la adoptarea măsurilor de remediere necesare în vederea respectării principiilor care guvernează procesul de achiziție publică, precum și suspendarea procedurii de atribuire în temeiul art. 275¹ din OUG nr. 34/2006.

În baza documentelor depuse de părți,

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE

Admite contestația formulată de S.C. ... S.A., cu sediul în ... în contradictoriu cu autoritatea contractantă ..., cu sediul în municipiul

Dispune modificarea, în 10 zile a datei limită de depunere a ofertelor, astfel încât să asigure ofertanților un termen de cel puțin 34 zile necesare pregătirii ofertelor, începând cu data completării caietului de sarcini așa cum a fost publicată în SEAP la data de 30 octombrie 2013, după care va continua procedura de atribuire.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE

Prin contestația fără număr de înregistrare și nedată la emitentă, transmisă prin fax, înregistrată la Consiliu sub nr. 34214/... și în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 37424/04.11.2013, formulată de S.C. ... S.A., în contradictoriu cu autoritatea contractantă ..., împotriva clarificărilor nr. E21/2/6705/30.10.2013 și nr. E21/2/6710/... emise în cadrul procedurii de atribuire prin „negociere cu publicarea prealabilă a unui anunț de participare”, a acordului-cadru de servicii având ca obiect „Revizie tip R8 la automotoarele Desiro SR 20D – Revizie Capitală – împărțită în 2 loturi”, cod CPV 50222000-7 (Rev.2), s-a solicitat în principal, anularea parțială a clarificărilor nr. E21/2/6705/30.10.2013 și nr. E21/2/6710/ ... respectiv sub aspectul respingerii cererii de amânare a termenului de depunere a ofertelor de către autoritatea contractantă și în consecință, obligarea autorității contractante la prelungirea termenului de depunere a ofertelor cu perioada scurtă dintre momentul inițierii procedurii și momentul punerii la dispoziție a desenelor tehnice din Anexa nr. 4 la caietul de sarcini, respectiv cu minim 25 de zile sau cu o perioadă rezonabilă mai extinsă, în subsidiar, obligarea autorității contractante la adoptarea măsurilor de remediere necesare în vederea respectării principiilor care guvernează procesul de achiziție publică, precum și suspendarea procedurii de atribuire în temeiul art. 275¹ din OUG nr. 34/2006.

Procedând la studierea documentației tehnice de atribuire, contestatoarea constată că aceasta nu este completă și suficientă pentru elaborarea ofertei tehnice și economice, respectiv, în Caietul de sarcini nr. T22/1/69/2013 sunt cuprinse, la Anexa 4, următoarele desene: Desen ansamblu, Desen boghiuri, Desen Power Pack, Desen cabină, documente care, deși erau menționate ca parte integrantă a Anexei, acestea nu se regăseau publicate în SEAP, astfel că printr-o solicitare de clarificare, societatea sa a pus în vedere autorității contractante să pună la dispoziție documentația de atribuire completă, care să conțină și desenele menționate în anexa 4 la caietul de sarcini. Autoritatea contractantă a răspuns la solicitarea contestatoarei prin clarificarea nr. E21/2/6556/21.10.2013, prin care a menționat că nu este proprietara desenelor și, pe cale de consecință, a solicitat societății producătoare, Siemens Ag, un punct de vedere referitor la acest aspect, iar la data de 24.10.2013, prin clarificarea nr. E21/2/6611/24.10.2013 a înștiințat operatorii economici că documentația poate fi găsită pe un anumite site, însă nici de această dată nu s-a putut intra în posesia acestora.

Astfel, contestatoarea arată că printr-o altă solicitare de clarificări, a cerut autorității contractante să amâne termenul de depunere a ofertelor cu o perioadă scurtă de la inițierea procedurii și momentul punerii la dispoziție a documentației de atribuire complete. De asemenea, contestatoarea înștiințează că publicarea desenelor a fost efectuată prin clarificarea nr. E21/2/2705/30.10.2013, însă, în opinia contestatoarei, nici de această dată documentația de atribuire nu poate fi utilizată, întrucât: desenele tehnice anexate nu sunt conforme, respectiv nu îndeplinesc condițiile standard de întocmire a desenelor tehnice, respectiv le lipsesc rubricile necesare din care să reiasă proiectantul, scara, masa, etc., ori dacă acestea se vor depune în anexa la specificația tehnică ST R8 DESIRO, societatea sa se va afla în aceeași situație ca și cea care a generat refuzul autorității contractante din Anexa nr. 4.

Contestatoarea susține că desenele tehnice respective nu fac parte din Caietul de sarcini T22/1/69/2013, întrucât nu poartă viza și ștampila AFER ca și restul documentului din care fac parte, existând un dubiu justificat cu privire la autenticitatea lor și conformitatea lor cu originalele. Totodată, contestatoarea informează că în aceeași clarificare, autoritatea contractantă a răspuns că nu este de acord cu prelungirea perioadei necesare ofertelor.

Contestatoarea consideră că autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 33 alin. (1), art. 40 alin. (1), art. 71 și art. 72 din OUG nr. 34/2006, cu alte cuvinte, are obligația de a elabora

o documentație de atribuire completă și care să ofere toate informațiile necesare ofertanților/candidaților, astfel încât aceștia să aibă posibilitatea să întocmească ofertele în condiții nediscriminatorii și de tratament egal între operatorii economici participanți la procedura de atribuire.

Contestatoarea arată că în caietul de sarcini se solicită ca „Revizia capitală de tip R8 la automotoarele Siemens tip Desiro SR 20 D se va efectua /.../ pe baza prezentului Caiet de Sarcini”, astfel că aceste desene sunt indispensabile documentației de atribuire, întrucât acestea sunt necesare întocmirii Specificației Tehnice pe baza căreia se obține Omologarea Tehnică a serviciului feroviar solicitat de autoritatea contractantă.

Astfel, contestatoarea apreciază că derularea procedurii în condițiile date, fără a prelungi perioada de depunere a ofertelor, este de natură să restrângă în mod semnificativ accesul participanților la procedură și, pe cale de consecință, promovarea concurenței între operatorii economici.

În dovedirea susținerilor sale, S.C. ... S.A. a depus, la dosarul cauzei, în copie, un set de înscrisuri.

Autoritatea contractantă ... a comunicat prin adresa nr. E21/1/6783/... înregistrată la Consiliu sub nr. 37596/... punctul de vedere referitor la contestație, precum și documente din dosarul achiziției publice necesare soluționării acesteia.

În punctul său de vedere, autoritatea contractantă arată că urmare a solicitărilor operatorilor economici, a pus la dispoziția acestora, inclusiv la dispoziția contestatoarei, un automotor Desiro SR 20 D, în vederea omologării serviciului de „Revizie tip R8 la automotoarele Desiro SR 20D – revizie capitală”, automotorul fiind pus la dispoziția contestatoarei încă din data de 13.11.2012.

De asemenea, autoritatea contractantă precizează că desenele pe care contestatoarea le solicită puteau fi obținute în intervalul de timp scurs de la data punerii la dispoziție a automotorului până în prezent –12 luni calendaristice – de la firma producătoare Siemens AG, iar contestatoarea, fiind o societate de profil, cum de altfel invocă, prin specialiștii proprii, ar fi putut să întocmească relevee ale tuturor pieselor și subansamblelor care compun acest automotor.

În continuare, autoritatea contractantă evidențiază etapele pe care trebuia să le parcurgă contestatoarea în conformitate cu prevederile OMT 290/2000 privind admiterea tehnică a produselor și/sau serviciilor destinate utilizării în activitățile de construire, modernizare, întreținere și de reparare a infrastructurii feroviare și a materialului rulant, pentru transportul feroviar și cu metroul.

De asemenea, autoritatea contractantă susține că nu este în posesia unei documentații tehnice complete a automotorului

Siemens Desiro SR 20D, întrucât conform contractului de furnizare a automotoarelor Siemens Desiro SR 20D, aceasta „are dreptul ne-exclusiv de a utiliza documentația și informațiile tehnice care i-au fost comunicate, inclusiv cele referitoare la programele software – programe în codul mașină, pe întreaga durată de viață a automotoarelor pentru repararea automotoarelor în unitățile unui terț, după aprobarea prealabilă a producătorului”.

Astfel, autoritatea contractantă arată că „a solicitat prin caietul de sarcini nr. T22/1/69/2013 respectiv art.1 pct. 3 următoarea condiție: Revizia capitală de tip R8 la automotoarele Siemens tip Desiro SR 20D se va efectua de către societatea reparatoare care deține autorizație AFER, pe baza prezentului caiet de sarcini. Societatea reparatoare trebuie să dețină certificat de omologare tehnică feroviară pentru serviciul Reparație capitală R8 la automotoarele Desiro SR 20D conform OMT 290/2000”, astfel citarea eronată a prevederilor caietului de sarcini arată superficialitatea cu care specialiștii contestatoarei au analizat prevederile caietului de sarcini.

În continuare, autoritatea contractantă invocă prevederile NTF 103-001:2011 - Vehicule de cale ferată. Conținutul documentației tehnice pentru proiectarea, construirea, exploatarea, modernizarea, repararea, mentenanța, conservarea și evidența vehiculelor, potrivit căroră „Caietul de sarcini cuprinde cerințele tehnice minime impuse de beneficiarul unei lucrări în vederea executării acesteia”. Specificația tehnică pentru reparația vehiculului feroviar este elaborată de executantul lucrărilor de reparație pe baza caietului de sarcini. Legat de caietul de sarcini, structura specificației tehnice cuprinde nomenclatorul de lucrări în care se introduce nomenclatorul de lucrări din caietul de sarcini elaborat de deținătorul vehiculului și fișele de măsurători, protocoalele de încercări solicitate de deținătorul vehiculului prin caietul de sarcini sau prin contracte de reparații. În concluzie, autoritatea contractantă susține că formularea folosită la art.1.3 din caietul de sarcini nr. T22/1/69/2013 “Revizia capitală de tip R8 la automotoarele Siemens tip Desiro SR 20D se va efectua de către societatea reparatoare care deține Autorizație de Furnizor Feroviar, pe baza prezentului Caiet de Sarcini” se referă la obligativitatea societății reparatoare să respecte condițiile minimale impuse de către beneficiarul serviciului, iar specificația tehnică conține pe lângă condițiile minimale impuse de caietul de sarcini, pentru reparația respectivă, condiții tehnice complementare care trebuie respectate pentru efectuarea serviciului ce face obiectul cauzei.

De asemenea, autoritatea contractantă subliniază că au fost puse la dispoziția solicitanților desenele cerute, în forma pe care Siemens a acceptat-o, iar prin publicarea acestora, și-a asumat

răspunderea cu privire la autenticitatea și conformitatea lor cu desenele originale indicate de către Siemens AG.

Ca urmare a argumentelor de mai sus, autoritatea contractantă susține că nu este de acord cu prelungirea termenului de depunere a ofertelor deoarece, oricât de lung ar fi acesta, S.C. ... S.A. nu poate să facă în câteva zile ce nu a făcut în 12 luni de zile de când are automotorul la dispoziție.

Prin adresa înregistrată la Consiliu sub nr. 37801/06.11.2013, contestatoarea S.C. ... S.A. a comunicat răspuns la punctul de vedere al autorității contractante, arătând că societatea sa nu a contestat durata inițială a termenului de depunere a ofertelor, ci în legătură cu faptul că la stabilirea acestei durate nu s-a avut în vedere și celelalte condiții impuse prin fișa de date a achiziției și respectiv, prin caietul de sarcini și nu a corelat această dată cu timpii necesari operatorilor economici interesați să obțină certificatul de omologare tehnică feroviară pentru serviciile de revizii contractate.

Astfel, contestatoarea arată că obținerea certificatului de omologare nu este posibilă decât în baza specificației tehnice avizate de beneficiar, iar autorizația AFER trebuie să se obțină pentru serviciile cuprinse în caietul de sarcini, ori acesta a fost publicat odată cu anunțul de participare, respectiv la data de 04.10.2013.

Astfel, contestatoarea concluzionează următoarele:

Dacă specificația tehnică e condiționată de conținutul caietului de sarcini, aceasta nu ar fi fost corespunzătoare dacă se întocmea anterior publicării caietului de sarcini; Specificația tehnică trebuia depusă împreună cu desenele conforme, ori acestea nu au fost depuse; Desenele tehnice remise de autoritatea contractantă prin clarificări nu respectă standardele cerute pentru astfel de documente; Desenele tehnice comunicate de autoritatea contractantă nu purtau viza AFER, prin urmare acestea nu fac parte din documentația de atribuire și nu pot fi luate în completarea specificației tehnice.

Astfel, contestatoarea solicită autorității contractante fie să facă dovada avizării de către AFER a desenelor tehnice, fie să dispună remedierea inadvertențelor cu prelungirea termenelor de depunere a ofertelor.

Din documentele depuse la dosarul cauzei și din susținerile părților, Consiliul reține următoarele:

Autoritatea contractantă ... a inițiat procedura de atribuire prin „negociere cu publicarea prealabilă a unui anunț de participare”, a acordului-cadru de servicii având ca obiect „Revizie tip R8 la automotoarele Desiro SR 20D – Revizie Capitală – împărțită în 2 loturi”, cod CPV 50222000-7 (Rev.2), prin publicarea în SEAP a

anunțului de participare nr. ... stabilind data de deschidere a ofertelor la 08.11.2013, criteriul de atribuire „prețul cel mai scăzut” și o valoare estimată fără TVA între 4.336.940 lei și 220.685.240 lei.

Cererea de suspendare a procedurii de atribuire a fost soluționată prin Decizia Consiliului nr. ... în sensul că aceasta a fost admisă și s-a dispus suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea cauzei.

În cadrul procedurii de atribuire în discuție același contestator a formulat contestație împotriva termenului stabilit de autoritatea contractantă pentru depunerea ofertelor, contestație care a fost respinsă prin decizia nr. ... din ...

Din probatoriul administrat, rezultă că, într-adevăr, autoritatea contractantă a pus la dispoziția contestatoarei la data de 13 noiembrie 2012 „un automotor Desiro SR 20D pentru a fi utilizat în regătirea omologării serviciului feroviar critic reparativ R8”, aspect recunoscut de altfel și de contestatoare. Pe de altă parte, din documentele înscrise în SEAP, rezultă că într-adevăr autoritatea contractantă a completat caietul de sarcini cu un număr de patru desene la data de 30.10.2013, cu mai puțin de 10 zile înainte de data limită de deschidere a ofertelor.

De asemenea, conform art. 12 din Anexa nr. 3 a Ordinului nr. 290/2000, solicitantul certificatului de omologare tehnică trebuie să depună, între alte documente și „documentul tehnic de referință al produsului feroviar critic (caietul de sarcini sau specificația tehnică a produsului), desenele de ansamblu general și ale principalelor subansambluri, avizate în prealabil de beneficiarul/utilizatorul final și AFER”.

Față de cele arătate, susținerile autorității contractante, conform cărora prevederile „caietului de sarcini cuprind cerințele tehnice minime impuse de beneficiarul unei lucrări în vederea executării acesteia. Specificația tehnică pentru reparația vehiculului feroviar este elaborată de executantul lucrărilor de reparație pe baza caietului de sarcini”, iar aceasta „conține pe lângă condițiile minime impuse de caietul de sarcini, pentru reparația respectivă, condiții complementare....” care „trebuie cunoscute de către prestator în vederea întocmirii specificațiilor tehnice”, coroborată cu mențiunea că „Revizia capitală de tip R8 la automotoarele Siemens tip Desiro SR 20 D se va efectua /.../ pe baza prezentului Caiet de Sarcini”, fac dovada că avizul AFER nu poate fi obținut decât în baza unei specificații tehnice întocmită de ofertanți pe baza caietului de sarcini.

În aceste condiții, completarea caietului de sarcini cu desenele necesare întocmirii specificațiilor tehnice supuse avizării cu numai 8 zile înainte de data limită de depunere a ofertelor, face dovada nu

numai a încălcării dispozițiilor art. 33 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, dar și a principiului transparenței, consacrat de art. 2 alin. (2) lit. d) din aceeași ordonanță.

Pentru motivele reținute și în temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006, Consiliul va admite contestația și va obliga autoritatea contractantă să prelungească în 10 zile termenul de depunere a ofertelor, conform art. 33 alin. (1) din HG nr. 925/2006, astfel încât să asigure ofertanților un termen de pregătire a ofertelor de cel puțin 34 de zile, începând cu data completării caietului de sarcini, așa cum a fost publicată în SEAP la data de 30 octombrie 2013, după care va continua procedura de atribuire.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

...

MEMBRU COMPLET

Redactată în 4 exemplare originale, conține 8 pagini.